

## Ordentliche 2. Versammlung der Einwohnergemeinde Fahrni

**Datum:** Montag, 2. Dezember 2024  
**Zeit:** 20.00 – 21.06 Uhr  
**Ort:** Turnhalle Rachholtern

---

Bekannt gemacht in den Anzeigern Nr. 44 und 45 vom 31.10.2024 und 07.11.2024, ebenfalls wurde am 21.11.2024 an alle Haushaltungen ein detailliertes Gemeindebulletin zur Erläuterung der Traktanden zugestellt.

**Vorsitz:** Althaus Stephan, Gemeindepräsident  
**Protokoll:** Rufer Fabienne, Gemeindeschreiberin  
Kunz Angela, Lernende

---

### Einleitung

Althaus Stephan, Gemeindepräsident **begrüss**t alle Stimmbürgerinnen und Stimmbürger und die nicht stimmberechtigten, separat sitzenden:

- Fabienne Rufer, Gemeindeverwalterin
- Selina Aeschlimann, Finanzverwalterin
- Jolanda Mathis, Sachbearbeiterin Bauwesen
- Angela Kunz, Lernende

### Entschuldigungen

Thuner Tagblatt

St. Althaus stellt fest, dass die Versammlung den Vorschriften entsprechend einberufen worden ist. Die Unterlagen zu den einzelnen Traktanden sind zur Einsichtnahme aufgelegt.

### Jahresrückblick

St. Althaus präsentiert den Jahresrückblick vom Jahr 2024 in Form eines Geschäftsberichtes.

### Ehrungen

Die Versammelten erheben sich von den Sitzen und gedenken der seit der letzten Dezember-Gemeindeversammlung Verstorbenen:

- Guggisberg Ulrich
- Heimann Peter
- Jöhr Anna Margret
- Dummermuth Werner Jakob

Das Stimmrecht der Anwesenden ist nicht bestritten.

Als Stimmzähler werden Klaus Maurer und Daniel Sönnichsen vorgeschlagen und gewählt.

Anwesend sind 38 stimmberechtigte Gemeindebürgerinnen und -Bürger (6.11 % der 622 Stimmberechtigten, davon 309 Männer und 313 Frauen).

- 1 **Budget 2025 / Genehmigung, Festsetzung der Steueranlagen und der Gebühren, Kenntnisnahme Finanzplan**
- 2 **Abrechnung Verpflichtungskredit Sanierung WC-Anlagen im Altbau Schulhaus**
- 3 **Abrechnung Verpflichtungskredit Druckwasserleitungsersatz Kaltbrunnen-Sagi**
- 4 **Abrechnung Verpflichtungskredit RITOP + IKT-Massnahmen (Steuerung Wasserversorgung)**
- 5 **Gemeindewahlen 2024**
- 6 **Ehrungen 2024**
- 7 **Orientierung Verschiedenes GV vom 2. Dezember 2024**

Die Versammlung ist mit den vorgeschlagenen Traktanden einverstanden.

### Verhandlung

7            8.111            Voranschläge

#### **Budget 2025 / Genehmigung, Festsetzung der Steueranlagen und der Gebühren, Kenntnisnahme Finanzplan**

St. Althaus weist auf den Bericht im Bulletin hin und übergibt das Wort an S. Aeschlimann, Finanzverwalterin. Diese erklärt das Budget 2025 gemäss Folien (Beilage 1-3) und nach dem zur Einsichtnahme aufgelegenen detaillierten Budget 2025 mit folgendem Gesamtergebnis:

<b>Übersicht Ergebnis</b>	Aufwand	Ertrag
<b>Gesamthaushalt</b>	CHF 3'438'900	CHF 3'142'680
Aufwandüberschuss		CHF 296'220
<b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF 3'082'360	CHF 2'775'260
Aufwandüberschuss		CHF 307'100
<b>SF Wasserversorgung</b>	CHF 132'170	CHF 127'900
Aufwandüberschuss		CHF 4'270
<b>SF Abwasserentsorgung</b>	CHF 116'600	CHF 149'000
Ertragsüberschuss	CHF 32'400	
<b>SF Abfall</b>	CHF 86'250	CHF 69'000
Aufwandüberschuss		CHF 17'250

Weiter gibt die Finanzverwalterin den Finanzplan 2024 – 2029 bekannt. (Beilage 4)

#### Diskussion

Es wird keine Diskussion gewünscht.

#### Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat hat das Budget 2025 an den Sitzungen vom 7. Oktober 2024 und 4. November 2024 eingehend beraten und einstimmig beschlossen. Es wird in der vorliegenden Fassung mit dem Defizit von CHF 296'220.00 im Gesamthaushalt der Gemeindeversammlung zur Abstimmung vorgelegt.

- a) Genehmigung Steueranlage 1.78 für die Gemeindesteuern (unverändert)
- b) Genehmigung Steueranlage 1.2 ‰ für die Liegenschaftssteuern (unverändert)
- c) Genehmigung Ersatzabgabe 15 % der einfachen Steuer für die Feuerwehr (unverändert)
- d) Genehmigung Budget 2025 (Beilagen 1-3)

### **Beschluss**

Die Versammlung genehmigt das Budget 2025 einstimmig, in offener Abstimmung, ohne Gegenstimme und ohne Enthaltungen, mit folgendem Gesamtergebnis:

- a) Genehmigung Steueranlage 1.78 für die Gemeindesteuern (unverändert)
- b) Genehmigung Steueranlage 1.2 ‰ für die Liegenschaftssteuern (unverändert)
- c) Genehmigung Ersatzabgabe 15 % der einfachen Steuer für die Feuerwehr (unverändert)
- d) Genehmigung Budget 2025 (Beilagen 1-3)

<b>Übersicht Ergebnis</b>	Aufwand	Ertrag
<b>Gesamthaushalt</b>	CHF 3'438'900	CHF 3'142'680
Aufwandüberschuss		CHF 296'220
<b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF 3'082'360	CHF 2'775'260
Aufwandüberschuss		CHF 307'100
<b>SF Wasserversorgung</b>	CHF 132'170	CHF 127'900
Aufwandüberschuss		CHF 4'270
<b>SF Abwasserentsorgung</b>	CHF 116'600	CHF 149'000
Ertragsüberschuss	CHF 32'400	
<b>SF Abfall</b>	CHF 86'250	CHF 69'000
Aufwandüberschuss		CHF 17'250

Für die Gebühren von Wasser, Abwasser, Kehricht und die Hundetaxe ist der Gemeinderat zuständig, die Gebühren ändern sich wie folgt:

#### **Wasserversorgung**

Grundgebühr	CHF	220.00
Verbrauchsgebühr pro m3 Wasser	CHF	1.00

#### **Abwasserentsorgung**

Grundgebühr pro Wohnung	CHF	170.00
Grundgebühr pro Gewerbe	CHF	340.00
Verbrauchsgebühr pro m3 Wasser	CHF	1.80

#### **Abfallentsorgung**

Grundgebühr (pro Haushalt)	CHF	110.00	für 1 – 2 Personen *
Grundgebühr (pro Haushalt)	CHF	160.00	für 3 und mehr Personen *
Grundgebühr (übrige Wohnungen)	CHF	110.00	für Ferien-/Leerwohnungen *
Grundgebühr Gewerbe	CHF	180.00	für übriges Gewerbe
	CHF	60.00	für Kleingewerbe

Die Sackgebühren werden durch die AVAG festgelegt.

#### **Kadaverentsorgung**

Selbstkostenpreis gemäss Rechnungen der Kadaversammelstelle (Stadt Thun) und anteilmässige Verwaltungskosten des Vorjahres. Weiterverrechnung nach Selbstdeklaration bei der Sammelstelle.

Hundetaxe CHF 45.00 je Hund \*

\*Gebührenerhöhung durch Gemeinderat: je Haushalt CHF 20.00 / je Hund CHF 5.00

8 8.421 Schulhaus (Rachholtern 66)

### Abrechnung Verpflichtungskredit Sanierung WC-Anlagen im Altbau Schulhaus

Der durch die Gemeindeversammlung am 04.12.2023 genehmigte Verpflichtungskredit für die Sanierung der WC-Anlagen des Schulhauses Rachholtern 66, 3617 Fahrni kann abgerechnet werden. Die Bauarbeiten sind beendet.

Verpflichtungskredit GV 04.12.2023	CHF 360'000.00	
Abrechnung Kreditkontrolle 03.09.2024:	<u>CHF 238'832.75</u>	Konto 2170.5040.04
<b>Kreditunterschreitung</b>	<b>CHF 121'167.25</b>	

#### Diskussion

Es wird keine Diskussion verlangt.

#### Beschluss

Die Gemeindeversammlung nimmt die vorliegende Bauabrechnung zum Gesamtprojekt Sanierung WC-Anlagen im Altbau Schulhaus mit einer Kreditunterschreitung von CHF 121'167.25 zur Kenntnis.

9 4.851.1 Quellfassung Kaltbrunnen

### Abrechnung Verpflichtungskredit Druckwasserleitungersatz Kaltbrunnen-Sagi

Das Hauptprojekt Ersatz best. Pumpleitung für Trinkwasser im Kaltbrunnen ist beendet, die Kredite können wie folgt abgerechnet werden:

1. Planungskredit GR 06.09.2021	CHF 33'000.00	
Ausgaben	<u>CHF 33'983.30</u>	Konto 7101.5110.06
Kreditüberschreitung	CHF 983.30	
2. Verpflichtungskredit GV 13.06.2022	CHF 405'000.00	
Ausgaben	<u>CHF 304'392.25</u>	Konto 7101.5031.01
Kreditunterschreitung brutto	<u>CHF 100'607.75</u>	
Subvention Hydrant +	<u>CHF 3'000.00</u>	Konto 7101.6350.01
Kreditunterschreitung netto	CHF 103'607.75	

#### Diskussion

Es wird keine Diskussion gewünscht.

#### Beschluss

Die Gemeindeversammlung nimmt die vorliegende Bauabrechnung zum Hauptprojekt Ersatz best. Pumpleitung für Trinkwasser Kaltbrunnen-Sagi mit einer Kreditunterschreitung von CHF 103'607.75 zur Kenntnis.

10 4.821 Steuerung RITOP

### **Abrechnung Verpflichtungskredit RITOP + IKT-Massnahmen (Steuerung Wasserversorgung)**

Der durch den Gemeinderat (unter Vorbehalt des fakultativen Referendums) genehmigte Verpflichtungskredit vom 27.11.2023 für das Upgrade RITOP + IKT-Massnahmen (Steuerung Wasserversorgung) kann abgerechnet werden. Die letzten Arbeiten wurden ausgeführt.

Verpflichtungskredit GR 27.11.2023	CHF 60'000.00	
Abrechnung Kreditkontrolle 01.11.2024:	<u>CHF 59'383.55</u>	Konto 7101.5031.03
<b>Kreditunterschreitung</b>	<b>CHF 616.45</b>	

#### Diskussion

Es wird keine Diskussion verlangt.

#### Beschluss

Die Gemeindeversammlung nimmt die vorliegende Bauabrechnung zum Gesamtprojekt RITOP + IKT-Massnahmen (Steuerung Wasserversorgung) mit einer Kreditunterschreitung von CHF 616.45 zur Kenntnis.

11 1.263 Wahlen durch Gemeindeversammlung

### **Gemeindewahlen 2024**

#### **1 Baukommissionsmitglied / Wiederwahl**

Hans Egli, Luegmöslı steht zur Wiederwahl als Baukommissionsmitglied. Weitere Vorschläge gehen nicht ein und die Wiederwahl ist unbestritten. Hans Egli wird mit Applaus für die Amtsperiode von 2025 – 2028 in die Baukommission gewählt.

#### **1 Baukommissionsmitglied / Neuwahl**

Remo Wenger hat per 23.02.2024 demissioniert. Als neues Mitglied stellt sich Peter Gyger, Lueg zur Wahl. Weitere Vorschläge gehen nicht ein und die Neuwahl ist unbestritten. Peter Gyger wird mit Applaus für die Amtsperiode von 2025 – 2028 in die Baukommission gewählt.

12 1.441 Gratulationen und Ehrungen

### **Ehrungen 2024**

Der Gemeinderat bedankt sich bei den nachstehenden zurücktretenden Personen für die im Dienst der Öffentlichkeit geleistete grosse Arbeit und wünscht ihnen alles Gute für die Zukunft.

#### **Remo Wenger**

War vom 01.01.2023 bis zum 23.02.2024 Mitglied in der Baukommission. Aufgrund der Verlegung seines Wohnsitzes nach Steffisburg durfte er das Amt nicht fortführen.

#### **Amacher Franz**

War vom 21.04.1997 bis zum 31.12.2007 stellvertretender Brunnenmeister, ab dem 01.01.2008 übernahm er dann die Hauptverantwortung als Anlagewart Wasserversorgung. Nach fast 28 Jahren legt er sein Amt per 31.12.2024 nieder.

#### **Berger Martin**

Hat die Schulhaus-Sanierungsarbeiten seit 2020 begleitet und Gemeinde stets super beraten und vertreten. Zuletzt hat er die Gemeinde im Bereich WC-Sanierung mit seinem

Baufachwissen unterstützt. Wir sind Martin für seine geleistete Arbeit zu Gunsten der Schule und der Gemeinde äusserst dankbar.

### **Nussbaum Heinz**

H. Nussbaum ist seit dem 04.04.1991 als Ölfeuerungskontrolleur der Gemeinde Fahrni tätig. Aufgrund des Beschlusses des Grossen Rates des Kantons Bern zur Änderung des Gesetzes über die Reinhaltung der Luft (Lufthygienegesetz, LHG; BSG 823.1) wird der bisherige Gemeindevollzug an den Kanton übergeben. Ab dem 1. August 2025 werden die Kontrollen, einschliesslich Messungen und Beurteilungen, sowie die Sanierungsverfahren nicht mehr von den Gemeinden, sondern vom Kanton durchgeführt. Aus diesem Grund wird Nussbaum Heinz per 31.07.2025 aus seiner Funktion entlassen.

13            1.461            Informationen

### **Orientierung Verschiedenes GV vom 2. Dezember 2024**

Sandro Wölfli informiert, dass die Abfallgebühren ab 1. Januar 2025 wieder die gleiche Höhe haben werden wie vor der Gebührensenkung 2019. Es gibt immer mehr Grünabfall, das Angebot wurde laufend ausgebaut, weshalb auch die Gebühren steigen. Aktuell verzeichnen wir 785 Kubik Grüngut im Jahr. Somit werden die Abfallgrundgebühren per 1.1.2025 wie folgt erhoben:

- Haushalt mit 1 bis 2 Personen und Leerwohnungen CHF 110.00
- Haushalt mit mehr als 3 Personen CHF 160.00

Der Gemeinderat und die Verwaltung werden das aktuelle Angebot im Bereich Abfall überprüfen und weitere Möglichkeiten klären. Bei gleichbleibendem Angebot werden wir die Gebühren weiter erhöhen müssen.

Stephan Althaus ergänzt, dass in der Lueg noch der Abfallsammelplatz gebaut wird, sobald die Ortsplanungsrevision genehmigt ist. Ca. im Sommer 2025 wird die Bevölkerung mittels Umfrage zur Mitwirkung eingeladen.

Madeleine Beutler informiert, dass am kommenden Freitag, 6.12.2024 die Waldweihnachten für Kinder stattfindet. Der Samichlaus wird Geschenke vorbeibringen.

Klaus Maurer teilt mit, dass die Wasserversorgung seit Herbst 2024 grosse Verluste macht. Wer bei sich zu Hause ein Rauschen im Keller bemerkt, soll sich direkt bei Klaus Maurer melden.

Zum Schluss informiert Stephan Althaus, dass am Montag, 9. Dezember 2024 ab 18.00 h die Kaffeebänne beim Schulhaus Fahrni im Einsatz ist, am Dienstag fährt sie noch in die Lueg.

Er bedankt sich bei all jenen, die irgendetwas für die Gemeinde Fahrni tun, auch wenn sie nicht im Bulletin stehen oder auf der Homepage erwähnt werden. Ein grosses Dankeschön an Petra Hebeisen für die gespendeten Port-Würste. St. Althaus wünscht allen schöne Festtage und eine frohes neues Jahr und lädt die Anwesenden zum anschliessenden Apéro ein.

Schluss der Versammlung um 21.06 Uhr

NAMENS DER EINWOHNERGEMEINDE FAHRNI

  
Stephan Althaus  
Gemeindepräsident

  
Fabienne Rufer  
Gemeindeverwalterin